



COVERN'GO

SOUTENIR VOS EMPLOYÉS DANS LE CADRE
DE LEURS MISSIONS, OÙ QU'ILS SE TROUVENT

UNE ASSURANCE SANTÉ

Parfaitement adaptée à vos besoins.



COVERN'GO EST UN PRODUIT D'ASSURANCE FLEXIBLE QUI PERMET À VOTRE ONG DE CONCEVOIR UNE SOLUTION PARFAITEMENT ADAPTÉE À SES BESOINS SPÉCIFIQUES.

Depuis près de 60 ans, Cigna NGO Health Benefits est le leader du marché de l'assurance santé internationale destinée aux employés d'organisations internationales. Nos assurés interviennent dans la plupart des pays du monde. Nous avons ainsi acquis une expérience et des connaissances inégalables dans ce secteur.

Il se peut que vos employés et leur famille soient installés dans des régions isolées ou à proximité d'une zone de conflit et se trouvent ainsi davantage exposés aux risques de blessures. Ainsi, outre les défis qu'implique la vie à l'étranger, vos employés doivent pouvoir accéder à des soins de santé de qualité et à un service d'évacuation sanitaire ou d'évacuation pour raisons de sécurité en cas d'urgence.

La réussite de votre ONG et des missions de vos employés dépend de leur bien-être et de leur sécurité. Cigna s'engage à les soutenir dans le cadre de leur travail en offrant à vos employés et à leur famille une couverture appropriée afin de garantir la tranquillité d'esprit dont ils ont besoin.



Notre solution CoverN'GO internationale

Covern'GO a été conçu pour offrir à vos employés présents dans le monde entier ainsi qu'à leur famille toute la tranquillité d'esprit dont ils ont besoin. Qu'ils soient en mission de brève ou de longue durée, vos employés doivent pouvoir compter sur une solution entièrement intégrée, capable de parer à toutes les éventualités dans le monde entier.

Notre solution CoverN'GO régionale

Une solution innovante et durable, spécifiquement conçue pour les employés nationaux occupant des fonctions-clés (KLN - key local nationals) et les ressortissants de pays tiers (TCN - third-country nationals) employés par votre organisation en Afrique. Les services de premier ordre de Cigna et ses connaissances approfondies du contexte local vous permettent de bénéficier d'une assurance exceptionnelle, tout en maîtrisant votre budget.

LA PROMESSE DE NOTRE SERVICE DE CONFIANCE:

Nous prenons soin de vos employés.

Un accès facile aux soins de santé

En souscrivant l'assurance CoverN'GO, vous offrez à vos employés l'opportunité d'accéder au plus vaste réseau international de professionnels de santé adapté à leurs besoins. Que vos employés soient en mission dans une grande ville ou dans une zone reculée, ils bénéficient à tout moment d'un accès facile aux soins par le biais de notre propre réseau international, d'une part, et de nos partenariats avec les professionnels de santé locaux, d'autre part. Nos assurés peuvent rechercher le professionnel de santé qui répond le mieux à leurs besoins sur leurs pages web personnelles ou sur l'application mobile. Ils ont par ailleurs la possibilité de joindre notre Centre de contact 24h/24 et 7j/7 pour obtenir des conseils spécifiquement adaptés à la région dans laquelle ils se trouvent.

Service d'évacuation sanitaire et d'évacuation pour raisons de sécurité

Les situations d'urgence et les environnements hostiles font généralement partie intégrante des activités quotidiennes d'une ONG. Grâce à nos partenariats avec des compagnies d'assistance renommées, nous sommes en mesure de vous rassurer quant à la sécurité de vos employés. Sur un simple appel, nous pouvons organiser un rapatriement sûr en cas d'urgence médicale ou de risque pour la sécurité. Tout au long de ce processus, nos représentants restent en contact avec les membres de vos équipes, qu'ils soient sur le terrain ou à leur domicile, afin de vous tenir constamment informé de l'évolution de la situation.

Si l'un de vos employés est victime d'un grave traumatisme dans le cadre d'une mission, il est probable que sa famille et ses amis ne soient pas auprès de lui pour le soutenir et le réconforter. C'est la raison pour laquelle CoverN'GO prévoit deux

sessions d'accompagnement par téléphone pour offrir un soutien psychologique.

Des experts locaux pour rassurer vos employés

Nous savons qu'il est difficile d'être éloigné de son environnement familial et de se familiariser avec les pratiques locales. Dans le monde entier, nos représentants locaux se rendent dans les bureaux de nos clients pour s'assurer que leurs employés bénéficient d'un soutien et de conseils personnalisés.

Ils sont proches de vos employés et peuvent leur apporter une aide sur le terrain en cas d'hospitalisation ou de rapatriement d'urgence et assurer, sur place, le suivi personnalisé de leur dossier.

Faciliter le quotidien de nos assurés grâce au règlement direct

Grâce à un simple appel, nous soutenons vos employés lorsqu'ils en ont le plus besoin. En organisant la gestion et le règlement des factures, nous permettons à vos employés de se concentrer pleinement sur leur rétablissement.

Une assistance 24h/24 et 7j/7

Nos Centres de contact, qui couvrent trois fuseaux horaires, offrent à vos employés un soutien complet, dans la langue de leur choix, et ce, 24h/24 et 7j/7.

Qu'il s'agisse d'un cas d'urgence ou d'une simple demande d'information concernant les prestations, notre personnel, compétent et compréhensif, répond aux appels de nos assurés et leur fournit toute l'aide nécessaire.

Profitez des services de premier ordre de Cigna et de ses connaissances approfondies du contexte local grâce à l'assurance CoverN'GO.

ETUDE DE CAS

Notre gestionnaire de dossiers d'hospitalisation basée au Kenya met en œuvre une solution de soins à domicile pour un patient de 7 ans

Un garçon de 7 ans, dont la famille est basée au Kenya, souffre d'un angiome caverneux pariétal gauche récurrent qui nécessite une surveillance constante et un traitement susceptible d'entraîner des hospitalisations de très longue durée.

Notre gestionnaire de dossiers de Nairobi a offert son soutien au patient et à sa famille en répondant à leurs questions, qu'elles soient ou non d'ordre médical. Elle a proposé une solution de soins à domicile à la famille, au patient et au médecin traitant, qu'ils ont préférée à une hospitalisation de longue durée. Notre gestionnaire de dossiers a ensuite organisé le transfert du jeune garçon vers son domicile, où il a bénéficié de soins infirmiers et de séances de physiothérapie, tout en assurant la gestion de la location des

équipements nécessaires pour garantir que le patient reçoive à tout moment des soins médicaux de grande qualité.

Le coût total des soins à domicile s'est élevé à 150 dollars US par jour (soins infirmiers, visites des médecins, médicaments, physiothérapie et coût de l'équipement médical), tandis que le prix moyen d'une hospitalisation aurait atteint 650 dollars US par jour, soit une économie de 500 dollars US par jour. D'autres hospitalisations ont également été évitées grâce à cette solution de soins à domicile.

Mais surtout, la qualité de vie de toute la famille s'est améliorée puisque les trajets quotidiens jusqu'à l'hôpital ont été épargnés aux parents qui ont vu leur enfant bénéficier de tous les soins nécessaires au sein de leur propre foyer.



Merci à tous pour le formidable soutien que vous m'avez apporté. Je tiens à vous remercier chaleureusement pour votre aide et pour le professionnalisme dont vous avez fait preuve. Cette situation était difficile mais j'ai pu compter à tout moment sur une équipe exceptionnelle, qui m'a été d'un grand soutien.



Une meilleure qualité de vie pour le patient et sa famille



Une économie de 500 USD par jour



Des hospitalisations supplémentaires évitées



NOTRE EXPERTISE FACILITE LA GESTION DE VOTRE SOLUTION D'ASSURANCE SANTÉ

En quoi sommes-nous différents?

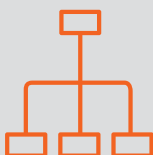
Nous sommes à votre service



- › Un centre de contact multilingue, disponible 24h/24 et 7j/7
- › Nous disposons de bureaux dans trois fuseaux horaires (Miami, Anvers, Madrid, Kuala Lumpur) et traitons vos demandes en interne dans 50 langues.

› Une assistance locale dans les régions isolées

- › 180 conseillers médicaux présents dans 100 pays (tels que le Bangladesh, le Cameroun, Haïti, l'Afrique du Sud et la Colombie)
- › 13 gestionnaires de dossiers d'hospitalisation au Kenya, en Afrique du Sud, au Chili, à Miami, à Anvers, à Madrid et Kuala Lumpur
- › Une Commission médicale internationale dont les membres sont employés par Cigna en Belgique, au Chili, en Malaisie, aux Philippines, en Afghanistan, en Inde, au Sénégal et au Brésil



› Un règlement direct pour toutes les hospitalisations au sein de notre réseau de prestataires¹

- › La tranquillité d'esprit pour l'administration et le règlement des factures.

¹ Le règlement direct ne peut être mis en place dans les pays frappés de sanctions.

› Un réseau mondial de plus de 11.000 professionnels de santé

- › De nombreuses conventions tarifaires qui vous assurent des soins de santé de haute qualité à des prix compétitifs.





› **Un programme santé et bien-être complet compris dans la solution CoverN'GO internationale**

- › Evaluation des risques pour la santé
- › Programme de préparation à l'expatriation
- › Guides pays
- › Programme d'assistance aux employés
- › Deuxième avis médical

› **Votre régime d'assurance santé à portée de main**

Grâce à l'application Cigna Health Benefits, vos employés peuvent facilement gérer leur régime d'assurance et accéder à nos services à tout moment, où qu'ils soient.

L'application leur permet:

- › de rechercher un médecin, un hôpital ou un établissement de santé et d'enregistrer les résultats de la recherche;
- › de télécharger ou d'envoyer une version électronique de leur carte d'affiliation;
- › de consulter d'anciennes demandes de remboursement ou de suivre l'évolution d'une demande en cours de traitement;
- › de nous contacter d'un simple clic.



› **Solution CoverN'GO internationale**
= Couverture complète incluant

- › hospitalisations et soins ambulatoires
- › service d'évacuation et de rapatriement sanitaires
- › traitement du SIDA / HIV
- › bilan de santé annuel
- › vaccins/médicaments à visée préventive (par ex. contre la malaria)
- › grossesse et accouchement
- › traitement du cancer
- › soins dentaires suite à un accident
- › optique
- › programme santé et bien-être

› **Solution CoverN'GO régionale**
= Couverture complète incluant

- › hospitalisations et soins ambulatoires
- › traitement du SIDA / VIH
- › bilan de santé annuel
- › vaccins/médicaments à visée préventive (par ex. contre la malaria)
- › grossesse et accouchement
- › traitement du cancer
- › service de deuxième avis médical

ELABOREZ LA SOLUTION COVERN'GO INTERNATIONALE A VOTRE MESURE

Une couverture spécifiquement conçue pour répondre aux besoins de vos employés présents dans le monde entier.

Choisissez votre couverture de base



Vous avez le choix entre 3 couvertures:

Phoenix | Orion | Pegasus

Votre couverture de base comprend automatiquement les assurances santé, le traitement du SIDA / VIH, l'accouchement, l'évacuation sanitaire, le transport par ambulance locale (vers l'hôpital le plus proche) et les vaccins / médicaments à visée préventive (par ex. contre la malaria).

Vous sélectionnez votre franchise:

(= la part des frais médicaux dont doivent s'acquitter vos employés avant que la société d'assurance ne commence à les rembourser):

- › € 0, £ 0, \$ 0 et CHF 0
- › € 100, £ 65, \$ 125 et CHF 150 (uniquement Phoenix et Orion)
- › € 300, £ 200, \$ 375 et CHF 450
- › € 500, £ 325, \$ 625 et 750 CHF (uniquement Pegasus)
- › € 1.000, £ 650, \$ 1.250 et CHF 1.500

Choisissez votre assurance complémentaire

- › Soins dentaires
- › Assurance-vie
- › Décès et invalidité accidentels
- › Incapacité temporaire
- › Incapacité permanente
- › Assurance voyage
- › Evacuation pour raisons de sécurité et/ou assurance enlèvement et demande de rançon

Vous avez le choix entre 5 zones de couverture:

- › Région 1. – Afrique
- › Région 2. – Mondiale, à l'exclusion des Etats-Unis, de la Russie, de la Suisse, du Royaume-Uni, de la Chine, du Japon, de Singapour et de Hong Kong
- › Région 3. – Mondiale, à l'exclusion des Etats-Unis et de Hong Kong
- › Région 4. – Mondiale, à l'exclusion des Etats-Unis
- › Région 5. – Mondiale

	PHOENIX	ORION	PEGASUS
Plafond de remboursement par assuré et par année d'assurance	€ 1.000.000 £ 650.000 \$ 1.250.000 CHF 1.500.000	€ 1.500.000 £ 1.000.000 \$ 1.875.000 CHF 2.250.000	€ 3.000.000 £ 2.000.000 \$ 3.750.000 CHF 4.500.000
Hospitalisation	100%	100%	100%
Soins ambulatoires	80%	90%	100%
Autres garanties (traitement du SIDA / VIH, traitement du cancer, greffe d'organe, transport par ambulance locale (vers l'hôpital le plus proche), vaccins/ médicaments à visée préventive (par ex. contre la malaria)	100%	100%	100%
Evacuation sanitaire et assistance	100%	100%	100%

Veuillez consulter le Tableau des garanties pour obtenir des informations détaillées concernant les prestations. Des plafonds de remboursement s'appliquent.

ELABOREZ LA SOLUTION COVERN'GO RÉGIONALE A VOTRE MESURE

Une couverture spécifiquement conçue pour répondre aux besoins des employés nationaux occupant des fonctions-clés et des ressortissants de pays tiers employés par votre organisation en Afrique.

Choisissez votre couverture de base



Vous avez le choix entre 2 couvertures:

Aries | Libra

Votre couverture de base comprend automatiquement les hospitalisations et les soins ambulatoires, le traitement du SIDA / VIH, l'accouchement, le transport par ambulance locale (vers l'hôpital le plus proche) et les vaccins / médicaments à visée préventive (par ex. contre la malaria) / le service de deuxième avis médical.



Zone de couverture: Afrique	ARIES	LIBRA
Plafond de remboursement par assuré et par année d'assurance	€ 30.000 £ 20.000 \$ 38.000 CHF 45.000	€ 50.000 £ 33.000 \$ 62.500 CHF 75.000
Hospitalisation	100%	100%
Soins ambulatoires	100%	100%
Autres garanties (traitement du SIDA / VIH, traitement du cancer, greffe d'organe, transport par ambulance locale (vers l'hôpital le plus proche), vaccins/ médicaments à visée préventive (par ex. contre la malaria))	100%	100%
Evacuation sanitaire et assistance	En option	En option

Veuillez consulter le Tableau des garanties pour obtenir des informations détaillées concernant les prestations. Des plafonds de remboursement s'appliquent.

ASSURANCE COMPLÉMENTAIRE POUR LA SOLUTION COVERN'GO INTERNATIONALE

Soins dentaires

Vous pouvez souscrire une assurance complémentaire pour les soins dentaires. Vous avez le choix entre deux formules : **Basic** ou **Comprehensive**.

	BASIC	COMPRE-HENSIVE
Plafond annuel de remboursement par assuré	€ 3.000 £ 2.000 \$ 3.750 CHF 4.500	€ 5.000 £ 3.250 \$ 6.250 CHF 7.500
Soins dentaires de base (bilans, traitements ordinaires)	80% max. € 1.500 80% max. £ 1.000 80% max. \$ 1.875 80% max. CHF 2.250	100% max. € 2.500 100% max. £ 1.625 100% max. \$ 3.125 100% max. CHF 3.750
Soins dentaires majeurs (orthodontie, prothèses dentaires, bridges et implants dentaires) L'orthodontie est uniquement prise en charge si le traitement a débuté avant les 15 ans du patient. Un délai d'attente de 12 mois s'applique à tous les soins dentaires majeurs ² .	60% max € 1.500 60% max £ 1.000 60% max. \$ 1.875 60% max. CHF 2.250	80% max € 2.500 80% max £ 1.625 80% max. \$ 3.125 80% max. CHF 3.750

2 S'applique aux organisations soumises à une évaluation complète des risques médicaux.

Assurance-vie

L'Assurance-vie offre une protection financière aux personnes à charge de votre employé en cas de décès de celui-ci ou de son époux/épouse. Vous déterminez vous-même le montant du capital destiné à protéger leur avenir, avec un maximum de € 500.000 / £ 325.000 / \$ 625.000 / CHF 750.000.

Décès et invalidité accidentels

L'assurance Décès et invalidité accidentels protège vos expatriés et leur famille contre les conséquences financières d'un accident, par le biais du versement d'un capital. Vous décidez vous-même du montant de ce capital, lequel devra cependant être d'au moins € 50.000 / £ 32.500 / \$ 62.500 / CHF 75.000 et de max. € 500.000 / £ 325.000 / \$ 625.000 / CHF 750.000.

- ▶ En cas de **décès** résultant d'un accident, les **bénéficiaires** perçoivent un montant qui est égal au capital assuré.
- ▶ En cas d'**invalidité permanente** d'au moins 20% à la suite d'un accident, l'employé percevra un montant égal au capital assuré, multiplié par le degré d'invalidité physique.

La solution CoverN'GO internationale comprend les assurances santé, soins dentaires par suite d'un accident et évacuation et rapatriement sanitaires. Vous pouvez en outre choisir pas moins de 7 assurances complémentaires, ce qui vous permet de concevoir la solution la mieux adaptée aux besoins spécifiques de vos employés.



Incapacité temporaire

Grâce à l'assurance Incapacité temporaire, votre employé est assuré de percevoir une indemnité mensuelle s'il n'est plus en mesure de travailler à la suite d'un accident ou d'une maladie.

- › Au terme d'un délai d'attente de 90 jours, l'employé percevra une **indemnité mensuelle** de max. € 10.000 / £ 6.500 / \$ 12.500 / CHF 15.000 et de min. € 500 / £ 325 / \$ 625 / CHF 750. L'indemnité mensuelle ne peut excéder 80% de la rémunération mensuelle brute.
- › Elle sera versée pendant une **période maximum de 24 mois**. Si, au bout de 2 ans, l'employé est toujours en incapacité de travail, l'assurance Incapacité permanente peut prendre le relais.

Incapacité permanente

Grâce à l'assurance Incapacité permanente, votre employé est assuré de percevoir une **indemnité mensuelle** s'il n'est plus en mesure de travailler à la suite d'un accident ou d'une maladie (après deux années d'incapacité temporaire).

- › C'est vous qui déterminez le niveau de l'indemnité mensuelle adaptée à votre employé. Cette rente peut s'élever à max. 80% de la rémunération mensuelle brute, avec un minimum de € 500 / £ 325 / \$ 625 / CHF 750 et un maximum de € 10.000 / £ 6.500 / \$ 12.500 / CHF 15.000.
- › Si le degré d'invalidité est inférieur à 33,33%, aucune rente ne sera versée.

- › Si le degré d'invalidité varie entre 33,33% et 66,67%, la rente sera calculée en proportion de l'incapacité réelle.
- › En cas d'invalidité de 66,67% au moins, la rente sera versée dans son intégralité. Un **montant unique supplémentaire** de € 25.000 / £ 16.250 / \$ 31.250 / CHF 37.500 au-delà de la rente mensuelle d'invalidité sera en outre versé au cas où votre employé a besoin de l'aide de tiers pour réaliser des tâches quotidiennes.
- › Le versement de la rente cesse à la fin de l'incapacité de travail et **au plus tard** au moment où votre employé atteint l'âge de **65 ans**.

Assurance voyage

L'Assurance Voyage internationale protège vos employés contre les désagréments tels que la perte de ou le dommage aux biens et prévoit une compensation en cas d'arrivée différée des bagages et de retard d'avion ou de train. La prime couvre un nombre de voyages illimité; de plus, tous les assurés peuvent voyager séparément.

Evacuation pour raisons de sécurité & assurance enlèvement et demande de rançon

Lorsque vos employés sont confrontés à des situations critiques, il est vital de garantir leur sécurité. Si vous êtes intéressé par cette assurance complémentaire, contactez notre Responsable des ventes. Il vous mettra en relation avec la personne en charge de cette couverture spécifique².

Contactez-nous pour en savoir plus

Nos représentants locaux sont toujours disponibles pour répondre par téléphone à toute éventuelle question. N'hésitez pas à les contacter pour obtenir des précisions concernant CoverN'GO.

Contactez-nous dès aujourd'hui par téléphone au + 32 3 217 67 39 ou par email, à l'adresse info@ngohealthbenefits.com

Cigna

Plantin en Moretuslei 299
2140 Antwerpen
Belgium

www.ngohealthbenefits.com

Veuillez consulter les conditions générales applicables à la police d'assurance pour obtenir une liste complète des garanties, des exclusions et des limitations. Il se peut qu'une couverture ne soit pas disponible dans une région où la loi en vigueur en interdit la commercialisation.

Editeur responsable : Cigna International Health Services BVBA • Plantin en Moretuslei 299 • 2140 Antwerpen • Belgium • RPR Antwerpen • VAT BE 0414 783 183
FSMA 13799 A-R

Cigna International Health Services exerce des activités de courtier en (ré)assurance et d'administrateur tiers. Elle est soumise à la supervision de l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) en Belgique.

'Cigna' désigne Cigna Corporation et/ou ses filiales et sociétés affiliées. Cigna International et Cigna Global Health Benefits désignent ces filiales et sociétés affiliées. Les produits et services ne sont pas fournis par Cigna Corporation, mais par lesdites filiales et sociétés affiliées et d'autres sociétés sous contrat. 'Cigna' est une marque de service déposée.

Le présent document est exclusivement fourni à titre d'information. Il est réputé exact à la date de sa publication et peut faire l'objet de modifications. Il n'établit aucune obligation contraignante ni ne constitue une quelconque partie de votre contrat de police avec Cigna. Les informations contenues dans le présent document ne doivent pas être interprétées comme des conseils juridiques, médicaux ou fiscaux. Comme toujours, nous vous recommandons de consulter vos conseillers juridiques, médicaux et/ou fiscaux indépendants. Il se peut que les produits et services ne soient pas disponibles dans toutes les juridictions; ils se voient expressément exclus lorsque la loi en vigueur en interdit la commercialisation.

Le contenu sous licence est exclusivement utilisé à titre indicatif. Toute personne représentée dans le contenu sous licence est un modèle. Les informations disponibles sur cette brochure, en ce compris les témoignages cités et les conseils, ne constituent pas des avis médicaux et ne peuvent se substituer à la consultation d'un médecin. Lors de l'élaboration de cette brochure, toutes les mesures nécessaires ont été mises en oeuvre pour s'assurer de l'exactitude des informations présentées. Cigna International Health Services BVBA ne peut être tenue pour responsable de l'inexactitude, d'une mauvaise compréhension ou d'une utilisation inappropriée d'une quelconque information.

Les sociétés mentionnées ci-dessous fournissent la couverture de l'assurance:

Cigna Life Insurance Company of Europe SA/NV, 52, Avenue de Cortenberg 1000 Bruxelles, Belgique

Cigna Europe Insurance Company SA/NV, 52, Avenue de Cortenberg 1000 Bruxelles, Belgique

Cigna Global Insurance Company Limited, St Martin's House, Le Bordinge, St Peter Port, Guernsey GY1 4AU

Copyright 2016 Cigna Corporation

